

V Bruseli 9. júna 2017
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2017/0115 (CNS)**

**10175/17
ADD 1**

**FISC 136
TRANS 263
IA 104**

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2017) 276 final - ANNEX 1
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu SMERNICE RADY, ktorou sa mení smernica 1999/62/ES o poplatkoch za používanie určitej dopravnej infraštruktúry ťažkými nákladnými vozidlami, pokiaľ ide o niektoré ustanovenia týkajúce sa zdaňovania vozidiel

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2017) 276 final - ANNEX 1.

Príloha: COM(2017) 276 final - ANNEX 1



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 31. 5. 2017
COM(2017) 276 final

ANNEX 1

PRÍLOHA

k

návrhu SMERNICE RADY,

**ktorou sa mení smernica 1999/62/ES o poplatkoch za používanie určitej dopravnej
infraštruktúry ťažkými nákladnými vozidlami, pokiaľ ide o niektoré ustanovenia
týkajúce sa zdaňovania vozidiel**

{SWD(2017) 180 final}

{SWD(2017) 181 final}

PRÍLOHA

k

návrhu SMERNICE RADY,

ktorou sa mení smernica 1999/62/ES o poplatkoch za používanie určitej dopravnej
infraštruktúry ťažkými nákladnými vozidlami, pokiaľ ide o niektoré ustanovenia
týkajúce sa zdaňovania vozidiel

Príloha I sa mení takto:

a) Názov sa nahrádza takto:

„Tabuľka A: MINIMÁLNE SADZBY DANE PLATNÉ PRE ŤAŽKÉ NÁKLADNÉ
VOZIDLÁ DO 31. DECEMBRA [...]“ [vložiť rok nadobudnutia účinnosti tejto smernice];

b) Dopĺňajú sa tieto tabuľky:

„TABUĽKA B: MINIMÁLNE SADZBY DANE PLATNÉ PRE ŤAŽKÉ NÁKLADNÉ
VOZIDLÁ OD 1. JANUÁRA [...] [VLOŽIŤ ROK NASLEDUJÚCI PO ROKU
NADOBUDNUTIA ÚČINNOSTI TEJTO SMERNICE]

Motorové vozidlá			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ¹	Hnacia(-e) náprava(- y) s inými systémami odpruženia
Dve nápravy			
12	13	0	25
13	14	25	69

¹ Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

14	15	69	97
15	18	97	219
Tri nápravy			
15	17	25	43
17	19	43	89
19	21	89	115
21	23	115	178
23	25	178	276
25	26	178	276
Štyri nápravy			
23	25	115	117
25	27	117	182
27	29	182	290
29	31	290	430
31	32	290	430

JAZDNÉ SÚPRAVY (NÁVESOVÉ A PRÍVESOVÉ SÚPRAVY)			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ²	Hnacia(-e) náprava(-y) s inými systémami odpruženia
Nápravy 2 + 1			
12	14	0	0

² Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	26
20	22	26	60
22	23	60	78
23	25	78	140
25	28	140	246
Nápravy 2 + 2			
23	25	24	56
25	26	56	92
26	28	92	135
28	29	135	163
29	31	163	268
31	33	268	372
33	36	372	565
36	38	372	565
Nápravy 2 + 3			
36	38	296	412
38	40	412	560
Nápravy 3 + 2			
36	38	262	363
38	40	363	502
40	44	502	743
Nápravy 3 + 3			
36	38	149	180
38	40	180	269
40	44	269	428

TABUĽKA C: MINIMÁLNE SADZBY DANE PLATNÉ PRE ŤAŽKÉ NÁKLADNÉ VOZIDLÁ OD 1. JANUÁRA [...]“ [VLOŽIŤ DRUHÝ ROK NASLEDUJÚCI PO ROKU NADOBUĎNUTIA ÚČINNOSTI TEJTO SMERNICE]

Motorové vozidlá			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ³	Hnacia(-e) náprava(-y) s inými systémami odpruženia
Dve nápravy			
12	13	0	19
13	14	19	52
14	15	52	73
15	18	73	164
Tri nápravy			
15	17	19	32
17	19	32	67
19	21	67	86
21	23	86	133
23	25	133	207
25	26	133	207
Štyri nápravy			
23	25	86	88

³ Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

25	27	88	137
27	29	137	217
29	31	217	322
31	32	217	322

JAZDNÉ SÚPRAVY (NÁVESOVÉ A PRÍVESOVÉ SÚPRAVY)			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ⁴	Hnacia(-e) náprava(-y) s inými systémami odpruženia
Nápravy 2 + 1			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	19
20	22	19	45
22	23	45	58
23	25	58	105
25	28	105	184
Nápravy 2 + 2			
23	25	18	42
25	26	42	69
26	28	69	101

⁴

Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

28	29	101	122
29	31	122	201
31	33	201	279
33	36	279	424
36	38	279	424
Nápravy 2 + 3			
36	38	222	309
38	40	309	420
Nápravy 3 + 2			
36	38	196	272
38	40	272	377
40	44	377	557
Nápravy 3 + 3			
36	38	112	135
38	40	135	202
40	44	202	321

TABUĽKA D: MINIMÁLNE SADZBY DANE PLATNÉ PRE ŤAŽKÉ NÁKLADNÉ VOZIDLÁ OD 1. JANUÁRA [...]“ [VLOŽIŤ TRETÍ ROK NASLEDUJÚCI PO ROKU NADOBUDNUTIA ÚČINNOSTI TEJTO SMERNICE]

Motorové vozidlá			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ⁵	Hnacia(-e) náprava(-y) s inými systémami odpruženia
Dve nápravy			
12	13	0	12
13	14	12	34
14	15	34	48
15	18	48	110
Tri nápravy			
15	17	12	22
17	19	22	44
19	21	44	58
21	23	58	89
23	25	89	138
25	26	89	138
Štyri nápravy			
23	25	58	58
25	27	58	91

⁵ Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

27	29	91	145
29	31	145	215
31	32	145	215

JAZDNÉ SÚPRAVY (NÁVESOVÉ A PRÍVESOVÉ SÚPRAVY)			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ⁶	Hnacia(-e) náprava(-y) s inými systémami odpruženia
Nápravy 2 + 1			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	13
20	22	13	30
22	23	30	39
23	25	39	70
25	28	70	123
Nápravy 2 + 2			
23	25	12	28
25	26	28	46
26	28	46	68
28	29	68	82

⁶ Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

29	31	82	134
31	33	134	186
33	36	186	282
36	38	186	282
Nápravy 2 + 3			
36	38	148	206
38	40	206	280
Nápravy 3 + 2			
36	38	131	182
38	40	182	251
40	44	251	372
Nápravy 3 + 3			
36	38	74	90
38	40	90	134
40	44	134	214

TABUĽKA E: MINIMÁLNE SADZBY DANE PLATNÉ PRE ŤAŽKÉ NÁKLADNÉ VOZIDLÁ OD 1. JANUÁRA [...]“ [VLOŽIŤ ŠTVRTÝ ROK NASLEDUJÚCI PO ROKU NADOBUĎNUTIA ÚČINNOSTI TEJTO SMERNICE]

Motorové vozidlá			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ⁷	Hnacia(-e) náprava(-y) s inými systémami odpruženia
Dve nápravy			
12	13	0	0
13	14	0	17
14	15	17	24
15	18	24	55
Tri nápravy			
15	17	0	0
17	19	0	22
19	21	22	29
21	23	29	44
23	25	44	69
25	26	44	69
Štyri nápravy			
23	25	29	29
25	27	29	46

⁷ Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

27	29	46	72
29	31	72	107
31	32	72	107

JAZDNÉ SÚPRAVY (NÁVESOVÉ A PRÍVESOVÉ SÚPRAVY)			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ⁸	Hnacia(-e) náprava(-y) s inými systémami odpruženia
Nápravy 2 + 1			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	0
20	22	0	15
22	23	15	19
23	25	19	35
25	28	35	61
Nápravy 2 + 2			
23	25	0	14
25	26	14	23
26	28	23	34
28	29	34	41

⁸

Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

29	31	41	67
31	33	67	93
33	36	93	141
36	38	93	141
Nápravy 2 + 3			
36	38	74	103
38	40	103	140
Nápravy 3 + 2			
36	38	65	91
38	40	91	126
40	44	126	186
Nápravy 3 + 3			
36	38	37	45
38	40	45	67
40	44	67	107

TABUĽKA F: MINIMÁLNE SADZBY DANE PLATNÉ PRE ŤAŽKÉ NÁKLADNÉ VOZIDLÁ OD 1. JANUÁRA [...]“ [VLOŽIŤ PIATY ROK NASLEDUJÚCI PO ROKU NADOBUĎNUTIA ÚČINNOSTI TEJTO SMERNICE]

Motorové vozidlá			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ⁹	Hnacia(-e) náprava(-y) s inými systémami odpruženia
Dve nápravy			
12	13	0	0
13	14	0	0
14	15	0	0
15	18	0	0
Tri nápravy			
15	17	0	0
17	19	0	0
19	21	0	0
21	23	0	0
23	25	0	0
25	26	0	0
Štyri nápravy			
23	25	0	0
25	27	0	0

⁹ Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

27	29	0	0
29	31	0	0
31	32	0	0

JAZDNÉ SÚPRAVY (NÁVESOVÉ A PRÍVESOVÉ SÚPRAVY)			
Počet náprav a najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla (v tonách)		Minimálna sadzba dane (v EUR/rok)	
Minimálna	Maximálna	Hnacia(-e) náprava(-y) so vzduchovým odpružením alebo s uznaným ekvivalentným zariadením ¹⁰	Hnacia(-e) náprava(-y) s inými systémami odpruženia
Nápravy 2 + 1			
12	14	0	0
14	16	0	0
16	18	0	0
18	20	0	0
20	22	0	0
22	23	0	0
23	25	0	0
25	28	0	0
Nápravy 2 + 2			
23	25	0	0
25	26	0	0
26	28	0	0
28	29	0	0

¹⁰

Odpruženie uznané ako ekvivalentné v súlade s vymedzením pojmov v prílohe II k smernici Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59).

29	31	0	0
31	33	0	0
33	36	0	0
36	38	0	0
Nápravy 2 + 3			
36	38	0	0
38	40	0	0
Nápravy 3 + 2			
36	38	0	0
38	40	0	0
40	44	0	0
Nápravy 3 + 3			
36	38	0	0
38	40	0	0
40	44	0	0

“